



## جائزة الأرض من أجل الحياة 2021

### الحياة السليمة في الأرض السليمة

صُممت 'جائزة الأرض من أجل الحياة' لمكافأة النهج والممارسات الشاملة المؤثرة التي تتناول الجوانب الإيكولوجية والاجتماعية في الإدارة المستدامة للأراضي بوصفها وسيلة لتحقيق تحييد أثر تدهور الأراضي.

وتمنح الجائزة إلى صانعي التغيير الأشد تنوعاً المنخرطين في استعادة الأراضي وحفظها من خلال مبادرات نموذجية مبتكرة. وعبداً عن صنعهم تأثيراً إيجابياً على الأرض، فقد حظي الفائزون السابقون بالتقدير على التأثير الإيجابي الذي أضفوه على حياة الأفراد والمجتمعات المحلية والمجتمع ككل.

### يتعلق عام 2021 بمفهوم الحياة السليمة في الأرض السليمة

لقد كشفت جائحة "كوفيد-19" المستمرة حتى الآن عن أوجه تفاوت اجتماعية وعملت على مفاقمتها جالبةً معها كذلك تهديدات صحية واقتصادية. وقد أكدت أيضاً على أن التنمية المستدامة من المحال أن تتحقق من دون إدارة سليمة لموارد الطبيعة بوصفها أساساً في إحراز تقدّم اقتصادي-اجتماعي قابل للصمود.

يُبرز مفهوم "الحياة السليمة في الأرض السليمة" الرابط الحيوي بين جميع الكائنات الحية والطبيعة. فالنظم الإيكولوجية السليمة الصحة تُعطي الغذاء والماء والدواء. وتمتصّ هذه النظم الكربون وتخفف أثر التغيّر في المناخ والجفاف، وتحوّل دون حدوث التصحرّ والفيضانات والانزلاقات الأرضية. ومع اعتماد البشر على الطبيعة، يمكن للإدارة المستدامة للأراضي أن تُساهم مباشرةً في تحقيق أهداف متعددة من أهداف التنمية المستدامة، وهي: القضاء على الفقر (الهدف 1)، القضاء التام على الجوع (الهدف 2)، الصحة الجيدة والرفاه (الهدف 3)، المياه النظيفة والنظافة الصحية (الهدف 6)، الاستهلاك المسؤول (الهدف 12)، العمل المناخي (الهدف 13)، إلى جانب الحياة في البرّ (الهدف 15) لتحسين الأمن الغذائي، وحماية البيئة السليمة الصحة، وتأمين سبل العيش. وتهدف الرؤية التي تحملها اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر إلى وضع عقد اجتماعي جديد من أجل الطبيعة لحماية الأرض السليمة وحماية الناس.<sup>1</sup>

يدعو الموضوع المحوري لهذه السنة المرشّحين الحائزين على توصية إلى التفكير في الأرض بوصفها جزءاً من الحل، في أثناء أزمة جائحة "كوفيد-19" وما بعدها، من أجل تحقيق تعافٍ أخضر ومُستدام. ويُدعى المرشّحون المحتملون إلى مشاركة

<sup>1</sup> انظر، "عقد اجتماعي من أجل الطبيعة لإعادة البناء على نحو أفضل"، تاريخ آخر أطلاع 20 تشرين الأول/أكتوبر 2020،

حكاياتهم والإجراءات التي اتخذوها في مكافحة تدهور الأراضي والتصحر أو التخفيف من آثارها. وسوف يُطلب إلى المرشحين الحائزين على توصية تسليط الضوء على كيفية تأثير ميادين حياتهم الاجتماعية والاقتصادية والإيكولوجية على أحدها الآخر. وسوف يبرزون كيف تعمل الإجراءات التي اتخذوها على تحسين علاقتنا بالطبيعة وتعزيز رفاه مجتمعاتهم المحلية.

يجوز للمشاريع المرشحة أن تكون عند مراحل تنفيذ مختلفة وباشكال متنوعة، بما يتضمن المشاريع الناشئة، والأعمال التي يديرها الشباب، أو المؤسسات الراسخة التأسيس، طالما استطاعت إدراج أنشطة اجتماعية على نحو واضح بحيث تؤدي إلى استعادة وحفظ النظم الإيكولوجية بطريقة مستدامة قبل انتشار الجائحة وفي خلالها وما بعدها.

## المعايير

ينبغي للمرشحين أن يُظهروا نتائج في أي من الجوانب التالية:

- تحسين أو إعادة توليد أرضٍ مُنتجة، وتربةٍ سليمة، وخصوبة تربة.
- الحد من أو تخفيف تدهور الأراضي والأثر السلبي للجفاف على الأراضي الجافة، وعلى سبيل المثال عن طريق إعادة التحريج.

بالاقتران مع الجوانب المذكورة أعلاه، يتعيّن على المرشحين أن يُظهروا بالإضافة إلى ما سبق تحقيق نتائج في أي من المجالات التالية:

- تحسين أو تأمين قدرة المجتمعات المحلية على الصمود الاجتماعي والاقتصادي، أو قدرة المجتمع ككل.
- الترويج لتمكين الشباب والنساء، ومكافحة أوجه عدم المساواة الاجتماعية.
- الترويج للإدماج الاجتماعي والاقتصادي و/أو التكنولوجي.

ويتعيّن تحقيق ذلك عن طريق جانب أو أكثر مما يلي:

- ممارسات متميّزة في الإدارة المستدامة للأراضي، وتدابير سياسات خلاقّة، وسياسات ذات حوافز التعاون الدولي
- حشد المجتمع المحلي و/أو اتخاذ ممارسات أعمال بارزة تُساهم في:
  - إعادة توليد والحفاظ على صحة التربة وخصوبتها وسبل عيش الناس؛
  - خفض استهلاك الطاقة، وتعزيز الإنتاج الإيجابي للطبيعة (الغذاء)، وخفض انبعاثات غازات الدفيئة/غازات الاختباس الحراري في العمليات المتصلة بالأراضي والتربة؛
- المناصرة والتواصل أو الأنشطة الإعلامية التي تُعنى بما يلي:
  - التركيز على الناس في المناطق الريفية المتأثرة بالتصحر؛
  - نشر التوعية بشأن المنافع العالمية من الإدارة المستدامة للأراضي وإعادة التحريج وحماية التنوع البيولوجي، فضلاً عن صون صحة الأرض وتقويمها؛
  - التشديد على الارتباط الحيوي بين الإنسانية والأرض، والترويج لفهم أفضل يتعلق باتخاذ المقاربة الصحيحة التي تسمح لمناطق الأراضي المتدهورة بطرح فرص جديدة وحلول ممكنة لبعض المشاكل العالمية الأشد إلحاحاً اليوم، بما فيها مكافحة أوجه عدم المساواة الاجتماعية وتحسين القدرة الاجتماعية-الاقتصادية على الصمود.

- الأنشطة التثقيفية التي تزيد القدرة على فهم التصحر وتدهور الأراضي والجفاف، وتكثيف المعرفة بالممارسات الفعّالة في الإدارة المستدامة للأراضي.
- النتائج أو الابتكارات العلمية التي تُساهم في تحسين صحة التربة وإدارة الأراضي مع درّ منافع بيولوجية وبيئية واجتماعية واقتصادية.

## الجائزة

يُعلن عن الفائزين في شهر حزيران/يونيو 2021.

لا تنطوي الجائزة على مكافأة مالية. ولكن بناءً على احتياجات الفائزين بالجائزة، سوف يستلمون حزمة دعم مفصلة من أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر تتضمن التواصل والارتباط مع المؤسسات ذات الصلة، والترويج للمبادرات الفائزة على الصعيدين الوطني والدولي، بما في ذلك إقامة عروض لها في الفعاليات الوطنية والدولية. في الوقت ذاته، يُطلب إلى الفائزين التصرف بمثابة "متحدثين" عن تهييد أثر تدهور الأراضي في معترك صنع القرار. سوف يتلقّى الفائزون تدريباً كي يصبحوا متحدثين في "معهد صحراء كوبوكي الدولي" عندما يُدعون إلى المنتدى الدولي لصحراء كوبوكي لحضور حفل توزيع الجوائز (يُحدد التاريخ لاحقاً).

سوف يُرَوِّج لمبادرات الفائزين عبر وسائل التواصل الاجتماعي وفي مؤتمر الأطراف الـ 15 الخاص باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.

## عملية التقديم

تُجرى عملية الترشيح طبقاً لما يلي:

1. النموذج الإلكتروني
  - a. على جهات الترشيح ملء نموذجنا الإلكتروني بالمعلومات الأساسية المطلوبة عن المرشّح الحائز على توصية.
  2. وسائل التواصل الاجتماعي
    - a. على جهات الترشيح نشر صورة أو مقطع فيديو، مع إضافة ذكر تنبيه (تاغ) للمرشّح، نشرح فيه ببضع كلمات السبب الذي يدعو لتلقّي المرشّح 'جائزة الأرض من أجل الحياة' التالية.
    - b. يكون استخدام الوسم الرسمي للحملة إلزامياً، وهو: #Land4Life

يجوز للمرشّحين ترشيح أنفسهم إذا كانوا يحظون بدعم كيانين على الأقل من الكيانات التي تتمتع بسمعة حسنة وتعملان بصفة مرجع لهم. ينبغي ألا تُشارك الكيانات المُساندة مباشرةً في مشاريع المرشّحين أو أن تكون ذات صلة بالمرشّحين، بينما لا بُد لها من أن تكون على معرفة بأنشطتهم، ويشمل ذلك:

- المكاتب القطرية ومشاريع مؤسسات الأمم المتحدة؛
- بنوك التنمية والمؤسسات الحكومية الدولية والإقليمية؛
- وزارات أو إدارات التعاون الدولي لدى البلدان المانحة؛
- المؤسسات والشبكات العلمية الشريكة في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر  
<https://www.unccd.int/convention/about-convention/our-partners>؛
- المنظمات غير الحكومية المعتمدة لدى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، انظر القائمة عبر الرابط: <https://knowledge.unccd.int/search?f%5B0%5D=type%3Acso>؛
- السلطات المحلية والإقليمية
- الصحفيون في وسائل الإعلام المعروفة وحاملو بطاقة صحافة؛

○ الأطراف في الاتفاقية، انظر:

[https://knowledge.unccd.int/search?f%5B0%5D=type%3Afocal\\_points](https://knowledge.unccd.int/search?f%5B0%5D=type%3Afocal_points)

## القواعد وأهلية المشاركين

1. المشاركة مُتاحة مجاناً.
2. الموعد النهائي للترشيح هو 28 كانون الثاني/يناير 2021، عند الساعة 23:59 بتوقيت وسط أوروبا - بون.
3. ليست هناك جائزة نقدية، وإنما تُقدّم حزمة دعم مفصلة من أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (انظر قسم الجائزة).
4. لا يجوز للمرشّحين أن يقدموا طلباتهم بأنفسهم؛ بل يتعيّن على طرف ثالث شرعي أن يتقدم بترشيحهم؛
5. يجب تقديم الترشيحات في إحدى اللغات الرسمية الست التي تعمل بها الأمم المتحدة (العربية، الصينية، الإنجليزية، الفرنسية، الروسية، الإسبانية).
6. لتقديم ترشيح ناجح، يتعيّن على الطرف الثالث اتخاذ ما يلي:  
(A) ملء النموذج الإلكتروني بالمعلومات الأساسية المطلوبة عن المرشّح الحائز على توصية.  
(B) نشر صورة أو مقطع فيديو، مع إضافة ذكر تنبيه (تاغ) للمرشّح، تشرح فيه ببضع كلمات السبب الذي يدعو لتلقّي المرشّح 'جائزة الأرض من أجل الحياة' التالية، ومع استخدام الوسم الرسمي #Land4Life
7. يجوز لجهة الترشيح أن تُرشّح مُرشّحاً واحداً فقط.
8. يُمنح المشاركون إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وإلى شركائها وغيرها من وكالات الأمم المتحدة فضلاً عن تخوّلهم الاتفاقية المذكورة من أشخاص أو كيانات أخرى، الحق في نشر الصور ومقاطع الفيديو والنصوص، والترويج للمشاريع والمبادرات المُشاركة من خلال هذا السياق، مع ذكر اسم المُشارك.
9. تحتفظ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر بحق تعديل مقاطع الفيديو وإدراج العناصر المميزة لها، ومنها - على سبيل المثال لا الحصر - شعار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.
10. لا يجوز أن تحتوي طلبات الترشيح المُرسلة على أي تزكية بمنتجات أو خدمات، أو أي محتوى مُخلّ بالأداب أو يدعو للعنف أو العنصرية أو عدم التسامح الديني أو للتشهير. وسوف تُستبعد المُشاركات التي لا تمتثل لهذه المواصفات من التأهل تلقائياً وتخضع للإبلاغ عنها.
11. لا يجوز قبول الطلبات إذا كانت الصورة الموجودة في المُشاركة تُصوّر أحد الأفراد الذين يمكن التعرف على هويتهم ممّن لم يمتنعوا موافقتهم على الظهور فيها، أو إذا كانت الصورة تحتوي على إعلان أو علامات تجارية قد تتطلب خلاف ذلك أن تحصل اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على إذن باستعمالها.
12. يجوز للموظفين والمستشارين الحاليين والسابقين وللمتدربين لدى الأمم المتحدة بالإضافة إلى الأقرباء من الدرجة الأولى للأفراد المذكورين أنفاً ترشيح المرشحين، ولكن لا يتأهلون بأنفسهم للترشيح.

